

**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero  
**Herausgeber:** Organización de los Suizos en el extranjero  
**Band:** 16 (1989)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** Comunicaciones del SSE

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



67º Congreso de los Suizos del Extranjero en Locarno (25-27 de agosto de 1989)

## Los medios masivos de comunicación, un vínculo con la patria

*El congreso de los Suizos del Extranjero de este año entrará sin duda en la historia de la Organización de los Suizos del Extranjero (OSE) como una de las asambleas más espectaculares: gracias a equipos de transmisión de una tecnología sofisticada con gran pantalla, los participantes del Congreso pudieron informarse de la situación de los medios masivos de comunicación y de su futura evolución. La asamblea plenaria, que tuvo lugar en el Palazzetto Fevi, estuvo organizada por Radio Suiza Internacional (SRI) y la Radiotelevisión de la Suiza Italiana. El tesinés Marco Cameroni, de la televisión, animó el debate.*

El enorme crecimiento del flujo de informaciones, particularmente en el campo de las comunicaciones electrónicas, no puede sustraerse a los contactos de los suizos del extranjero con su país de origen, pero también con el país donde residen. Además, el derecho de voto por correspondencia, que será introducido próximamente, crea un nuevo desafío a la información de los suizos del extranjero. Son estos dos hechos los que indujeron a la OSE a poner la asamblea plenaria de este año bajo el tema «La Quinta Suiza frente a los medios de comunicación masivos del futuro». Joël Curchod, director de RSI, aseguró que la RSI continuará igualmente en el mundo moderno de las comunicaciones teniendo en cuenta

### Cotti y Europa

Nuestra actitud frente a Europa no debe ser estática, las razones expuestas hoy día contra una adhesión a la CE no pueden considerarse como válidas para siempre, declaró el Consejero Federal tesinés Flavio Cotti en ocasión del Congreso de los Suizos del Extranjero. En su discurso, el señor Cotti trató esencialmente el proceso de integración europea.

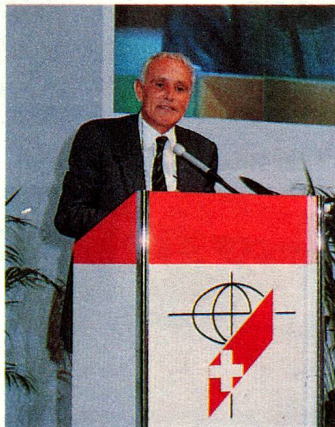
las necesidades de los suizos del extranjero. No obstante, esas buenas intenciones tropiezan actualmente con ciertas limitaciones de orden técnico, y muchos suizos del extranjero no lo saben muy bien. El especialista de los PTT destacó que la recepción



Un congreso consagrado a los medios masivos de comunicación en un decorado de estudio de televisión. (Fotos: SSE)

de programas difundidos por onda corta es mala en muchas partes del mundo. A su juicio, el proyecto de un verdadero caudal de transmisiones en los países de allende los mares —que no depende del extranjero— por emisiones de onda corta no será realizable antes de mediados de la década del noventa. El señor Riva, director general de la SSR, recordó cual es la «política de los satélites» de la SSR, que optó por la participación en la difusión

de diferentes programas internacionales por satélite. Una mesa redonda entre especialistas de la información y particularmente de las comunicaciones, la proyección de video-cassettes grabadas por los suizos del extranjero así como sugerencias hechas por participantes, desembocaron en numerosas constataciones y propuestas. De toda la polémica surgió claramente que lo que se desea es recibir más informaciones sobre lo que



El Consejero Federal Flavio Cotti en Locarno.



Lugar de encuentro: El Congreso de los Suizos del Extranjero

### Rápida reacción

Pocos días después del Congreso de los Suizos del Extranjero, el Consejo Federal, en respuesta a los asuntos discutidos en Locarno, encargó a la Cancillería Federal y al Departamento Federal de Asuntos Extranjeros examinar, en colaboración con el Secretariado de los Suizos del Extranjero y Radio Suiza Internacional, de que manera la Quinta Suiza podría ser informada, mejor y en forma más ininterrumpida, sobre la vida política en Suiza. En consideración a la introducción del derecho de voto por correspondencia para los suizos del extranjero, el gobierno suizo atribuye gran importancia a esa información.

pasa en Suiza en las esferas tanto política como económica y cultural, informaciones que deberían ser preparadas especialmente a la intención de los suizos del extranjero.

SSE

### La NSH en el comité

Durante la sesión que tuvo lugar el 25 de agosto de 1989 en Locarno, el Consejo de los Suizos del Extranjero (CSE) nombró en calidad de miembro del comité al señor Roger Ballmer, presidente central de la Nueva Sociedad Helvética (NSH). De ahora en adelante, el comité del CSE cuenta por primera vez con nueve miembros (anteriormente ocho), tal como está previsto en el nuevo reglamento de la fundación OSE, que entró en vigencia el mes de marzo del corriente año. El nuevo escaño está reservado a uno de los representantes de la NSH en el seno de la CSE.